



Ⓓ Impressum

Diese Bedienungsanleitung ist eine Publikation der Conrad Electronic GmbH, Klaus-Conrad-Straße 1, D-92240 Hirschau.

Alle Rechte einschließlich Übersetzung vorbehalten. Reproduktionen jeder Art, z. B. Fotokopie, Mikroverfilmung, oder die Erfassung in EDV-Anlagen, bedürfen der schriftlichen Genehmigung des Herausgebers.

Nachdruck, auch auszugsweise, verboten.

Diese Bedienungsanleitung entspricht dem technischen Stand bei Drucklegung. Änderung in Technik und Ausstattung vorbehalten.

© Copyright 2005 Conrad Electronic GmbH

ⒼⒷ Imprint

These operating instructions are published by Conrad Electronic GmbH, Klaus-Conrad-Str. 1, 92240 Hirschau/Germany

No reproduction (including translation) is permitted in whole or part e.g. photocopy, microfilming or storage in electronic data processing equipment, without the express written consent of the publisher.

The operating instructions reflect the current technical specifications at time of print. We reserve the right to change the technical or physical specifications.

© Copyright 2005 by Conrad Electronic GmbH.

Ⓕ Note de l'éditeur

Cette notice est une publication de la société Conrad Electronic GmbH, Klaus-Conrad-Str. 1, 92240 Hirschau/Allemagne.

Tous droits réservés, y compris traduction. Toute reproduction, quel que soit le type, par exemple photocopies, microfilms ou saisie dans des traitements de texte électronique est soumise à une autorisation préalable écrite de l'éditeur.

Impression, même partielle, interdite.

Cette notice est conforme à la réglementation en vigueur lors de l'impression.

Données techniques et conditionnement soumis à modifications sans aucun préalable.

© Copyright 2005 par Conrad Electronic GmbH

ⒼⓁ Impressum

Deze gebruiksaanwijzing is een publikatie van Conrad Electronic Ned BV.

Alle rechten, inclusief de vertaling, voorbehouden. Reproducties van welke aard dan ook, fotokopie, microfilm of opgeslagen in een geautomatiseerd gegevensbestand, alleen met schriftelijke toestemming van de uitgever.

Nadruk, ook in uittreksel, verboden.

Deze gebruiksaanwijzing voldoet aan de technische eisen bij het ter perse gaan. Wijzigingen in techniek en uitrusting voorbehouden.

© Copyright 2005 by Conrad Electronic Benelux B.V.*

*04/05-RC

Ⓓ **Tragbarer Digitalhöhenmesser** **Seite 3 - 12**

ⒼⒷ **Handheld Digital Altimeter** **Page 13 - 22**

Ⓕ **Altimètre numérique à main** **Page 23 - 32**

ⒼⓁ **Draagbare Digitale Hoogtemeter** **Page 33 - 42**

Artikel-Nr./Item no./Article no./Item no.: **67 14 98**

CONRAD
ELECTRONIC

Einleitung

Sehr geehrter Kunde,

Wir möchten diese Gelegenheit nutzen, um Ihnen für den Kauf des „Tragbaren digitalen Messgeräts“ zu danken.

Das von Ihnen erworbene Produkt ist ein robustes, zuverlässiges und auf dem neuesten Stand der Technik befindliches Gerät.

Dieses Produkt erfüllt die Voraussetzungen des EMV-Tests und die derzeit gültigen europäischen und nationalen Richtlinien. Die CE-Konformität wurde geprüft, die entsprechenden Dokumente sind auf www.conrad.com oder der Website des Herstellers verfügbar.

Deutschland:

Telefon: 0180 / 531 21 11
Fax: 09604 / 40 88 48
E-Mail: tkb@conrad.de
Montag bis Freitag 8:00 bis 18:00 Uhr

Österreich:

Telefon: 07242 20 30 60
Fax: 07242 20 30 66
E-Mail: support@conrad.at
Montag bis Donnerstag 8.00 bis 17.00 Uhr
Freitag 8.00 bis 14.00 Uhr

Schweiz:

Telefon: 0848 80 12 88
Fax: 0848 80 12 89
E-Mail: support@conrad.ch
Montag bis Freitag 8.00 bis 12.00 Uhr, 13.00 bis 17.00 Uhr

1. Verwendungszweck

- Der „Tragbare Digitalhöhenmesser“ wird zur Bestimmung und Anzeige von Höhe, Luftdruck, Feuchtigkeit, Temperatur, Zeit und Datum verwendet. Außerdem hat das Gerät einen Höhenalarm, ein Uhrzeitalbum, eine Stoppuhr und eine Wetterberichtsfunktion.
- Betreiben Sie das Gerät nur mit einer Knopf-Zelle (CR2032).
- Dieses Gerät ist nur für den Hobbygebrauch gedacht. Es ist nicht für den industriellen oder kommerziellen Gebrauch oder für Extremsportarten geeignet. Der Kontakt mit Feuchtigkeit muss in jedem Fall vermieden werden.
- Jeder andere Gebrauch als oben beschrieben ist nicht erlaubt und kann zu Produktschäden oder Gefahren wie Kurzschluss, Feuer, Stromschlag usw. führen.
- Kein Bestandteil des Produkts sollte modifiziert oder nachgebaut werden.
- Beachten Sie bitte alle in dieser Bedienungsanleitung enthaltenen Sicherheitshinweise.

Inhaltsverzeichnis

Sicherheitshinweise	5
Einlegen und Ersetzen der Batterien	6
Bedienung	7-8
Konfiguration und Einstellung	9-10
Entsorgung	10
Technische Daten und Messtoleranz	11-12

2. Sicherheitshinweise



Im Falle eines Schadens, der aufgrund der Missachtung dieser Sicherheitshinweise entsteht, verfallen die Garantieansprüche. Wir übernehmen keine Haftung für entstehende Schäden. Wir übernehmen auch keine Haftung für Sach- oder Personenschäden, die durch unsachgemäßen Gebrauch oder die Missachtung der Sicherheitshinweise entstehen. Die Garantieansprüche verfallen in einem solchen Fall. Ein Ausrufungszeichen in einem Dreieck weist auf wichtige Anweisungen in der Bedienungsanleitung hin. Lesen Sie aufmerksam die gesamte Bedienungsanleitung, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen. Sie enthält wichtige Informationen über die korrekte Handhabung des Geräts.

- Die unerlaubte Umrüstung und/oder Modifizierung des Geräts sind aufgrund der Sicherheit und Zulassungsbestimmungen (CE) unzulässig.
- Der Hersteller oder Lieferant übernimmt keinerlei Verantwortung für fehlerhafte Anzeigen oder den Folgen, die aus einer fehlerhaften Anzeige entstehen können.
- Benutzen Sie den Höhenmesser nie in Situationen, in denen ein technischer Fachmann nötig ist. Der Höhenmesser ist nur für den Hobbygebrauch gedacht.
- Benutzen Sie das Gerät nur, wenn die Situation es erlaubt und wenn Sie nicht davon abgelenkt werden, was um Sie herum geschieht. Das könnte beispielsweise während der Benutzung im Straßenverkehr sein.
- Lassen Sie nie das Verpackungsmaterial sorglos herumliegen. Plastikfolien oder Taschen, Styroporsteile usw. könnten ein gefährliches Spielzeug für Kinder werden.
- Wartung, Einstellung oder Reparatur sollte nur von einem Fachmann oder einer Werkstatt durchgeführt werden.
- Behandeln Sie das Gerät vorsichtig. Selbst das Fallen aus niedriger Höhe kann es beschädigen.
- Sollten Fragen entstehen, die in dieser Anleitung nicht beantwortet werden, setzen Sie sich mit unserem Technischen Kundendienst oder einem anderen Experten in Verbindung.

Klok

Tijd : uur, minuut, seconde
Kalender : jaar, maand, dag, dag van de week, automatisch berekend
Voorgeprogrammeerd van 01/01/2000 tot 31/12/2099
Exactheid : +/- 60 seconden per maand

Stopwatch

Resolutie : 1/10s
Bereik : 0:00:00.0 tot 9:59:59.9

Alarm : 1 dagelijks alarm

Versie 04/05

Deze gebruiksaanwijzing werd gepubliceerd door Conrad Electronic GmbH, Klaus-Conrad-Straße 1, D-92240 Hirschau/Duitsland.

Deze gebruiksaanwijzing weerspiegelt de huidige technische specificaties op het moment van het afdrukken. Wij behouden ons het recht voor de technische of fysieke specificaties te veranderen.

© Copyright 2005 van Conrad Electronic Benelux B.V.

7. Technische gegevens en met- spelingen

Hoogtemeter

Hoogtegeschiedenis en grafische weergave van de hoogtelezingen van de laatste 12 uur.

Hoogtemetergeheugen	:	maximum en minimum
Totale hoogtewinst/-verliesteller	:	44999 m
Bereik van het hoogte-alarm	:	-499 tot 8.999 m (-1.599 tot 29.499 voet)
Meetbereik	:	-499 tot 8.999m (-1.599 tot 29.499 voet)
Resolutie	:	1 m (1 voet)
Meetfrequentie	:	per 2 s (actief) / 60 s (inactief)

Barometer

Trend van de barometerdruk : omhoog/stabiel/omlaag
Barometergeschiedenis en grafische weergave van de luchtdruklezingen van de laatste 12 uur

Barometergeheugen	:	maximum en minimum
Meetbereik	:	900,0h tot 1099,9h mbar (27 inHg tot 31,99 inHg)
Resolutie	:	0,1h mbar (0,01Hg)
Meetfrequentie	:	om de 15 minuten

Thermometer

Meetbereik	:	-10,0°C tot +60,0°C (14,0°F tot 140°F)
Resolutie	:	0,1°C (0,1°F)
Meetfrequentie	:	per minuut

Hygrometer

Meetbereik	:	20%-95% relatieve luchtvochtigheid, geen condensatie
Resolutie	:	1%
Meetfrequentie	:	per minuut

Weersvoorspelling

Effectief bereik	:	30 tot 50 km
Nauwkeurigheid	:	70 – 75%

3. Einlegen und Ersetzen der Batterien



Halten Sie Batterien von Kindern fern. Achten Sie beim Einlegen auf die richtige Polung der Batterien. Entfernen Sie die Batterien, wenn das Gerät längere Zeit nicht benutzt wird, um Schäden durch Auslaufen zu vermeiden. Ausgelaufene oder beschädigte Batterien können Verätzungen verursachen, wenn sie in Kontakt mit der Haut kommen. Tragen Sie deshalb passende Schutzhandschuhe. Lassen Sie Batterien nicht herumliegen, damit Kinder oder Haustiere sie nicht verschlucken können. Lösen Sie nie die Batteriehülle ab. Stellen Sie sicher, dass die Batterien nicht kurzgeschlossen, ins Feuer geworfen oder wieder geladen werden. Es besteht Explosionsgefahr!

1. Entfernen Sie den Deckel vom Batteriefach auf der Rückseite, indem Sie eine Münze benutzen und gegen den Uhrzeigersinn drehen.
2. Legen Sie eine 3V Knopfzelle (CR2032) ein, mit dem positiven (+) Pol nach außen liegend.
3. Schließen Sie den Deckel vom Batteriefach, durch Drehen im Uhrzeigersinn.
4. Für den ersten Gebrauch betätigen Sie eine beliebige Taste des Geräts.
5. Die Leuchte „low battery“ erscheint, falls die Energie der Knopfzelle niedrig ist.
6. Um die Knopfzelle aus dem Batteriefach zu entnehmen, drücken Sie auf die Knopfzelle.

4. Bedienung



Der Höhenmesser wird durch den Luftdruck beeinflusst. Entnehmen Sie die aktuelle Höhe aus Karten, Pfadzeichen oder anderen vorhandenen Quellen und passen Sie den Höhenmesser erneut an. Der Sensor des Thermometers misst die Temperatur innerhalb des Gehäuses. Folglich wird es durch ihre Körpertemperatur beeinflusst. Das Gerät darf nicht direktem Sonnenlicht ausgesetzt werden. Die Wettervorhersage ist nur eine Schätzung. Wir sind nicht für Unannehmlichkeiten verantwortlich, die durch eine ungenaue Vorhersage entstehen. Beziehen Sie sich bitte auf Ihre lokale Wetterwarte für eine genauere Vorhersage.

4.1 Höhenmesser

Drücken Sie „ALT“ für den Höhenmesserbetrieb, falls die Leuchte „ALTI“ aus ist. Drücken Sie „ALT“, um den höchsten (MAX) und niedrigsten (MIN) Wert der letzten 12 Stunden anzuzeigen.

Drücken Sie „ALT“ zweimal, um die Aufzeichnung des Höhenmessers der letzten 12 Stunden in einer Reihenfolge anzuzeigen. Die Zahl innerhalb des „History“-Kastens zeigt die Aufnahmezeit an (-1 für die letzte Stunde und -12 für 12 Stunden zuvor, usw.).

Das Gerät wird die Folge dreimal anzeigen.

Drücken Sie „ALT“ dreimal, um die gesamte Höhenänderung anzuzeigen.

Drücken Sie „SET“, um von Aufsteigen nach Absteigen oder umgekehrt anzuzeigen.

Drücken Sie „ALT“ viermal, um den Höhenalarmmodus einzustellen.

Drücken Sie „SET“, um den Alarm ein- oder auszuschalten.

Der Alarm wird ausgelöst, wenn Sie über die Zielhöhe gelangen.

4.2 Barometer

Drücken Sie „BARO“ für den Barometermodus, falls die Leuchte „BARO“ aus ist.

Drücken Sie „BARO“, um den höchsten (MAX) und niedrigsten (MIN) Wert der letzten 12 Stunden anzuzeigen.

Drücken Sie „BARO“ zweimal, um die Aufzeichnung des Barometers der letzten 12 Stunden in einer Reihenfolge anzuzeigen.

Die Zahl innerhalb des „History“-Kastens zeigt die Aufnahmezeit an (-1 für die letzte Stunde und -12 für 12 Stunden zuvor, usw.).

Das Gerät wird die Folge dreimal anzeigen.

4.3 Thermometer und Hygrometer

Sowohl das Thermometer als auch das Hygrometer werden immer im Höhenmesser- oder Barometermodus angezeigt.

Um die gespeicherte maximale oder minimale Temperatur und Luftfeuchtigkeit zu überprüfen, drücken Sie einmal „ALT“ im Höhenmessermodus oder einmal „BARO“ im Barometermodus.

Drücken Sie „SET“, um von Maximum nach Minimum oder umgekehrt anzuzeigen.

Druk op “SET” om de temperatuurseenheid (Celsius of Fahrenheit) te veranderen en druk dan op “BARO” om te bevestigen.

5.3 Klok

Aanpassen van de tijd op de display.

Druk in de display met de huidige tijd 2 seconden op “CLK”.

Stel de tijdsdisplaymethode (24 uur/12uur) in door op “SET” te drukken en druk dan op “CLK” om te bevestigen.

Stel het uur in door op “SET” te drukken en druk dan op “CLK” om te bevestigen.

Stel de minuten in door op “SET” te drukken en druk dan op “CLK” om te bevestigen.

Aanpassen van de datum op de display.

Druk in de huidige display 2 seconden op “CLK”.

Stel het jaar in door op “SET” te drukken en druk dan op “CLK” om te bevestigen.

Stel de maand in door op “SET” te drukken en druk dan op “CLK” om te bevestigen.

Stel de datum in door op “SET” te drukken en druk dan op “CLK” om te bevestigen.

De weekdag zal automatisch berekend worden.

6. Weggooien

6.1 Algemeen

Gooi een onbruikbaar apparaat weg in overeenstemming met de geldige wettelijke voorzieningen.

6.2 Weggooien van gebruikte batterijen/accumulatoren!

De gebruiker is wettelijk verplicht (**Batterij regelgeving**) gebruikte batterijen en opslagbatterijen terug te brengen.

Weggooien van gebruikte batterijen in het huishoudafval is verboden!

Voorbeeld



Pb

Batterijen/accumulators die schadelijke stoffen bevatten zijn gemarkeerd met het volgende symbool, dat erop wijst dat ze niet mogen weggegooid worden via het huishoudelijke afval.

De benamingen voor de respectievelijke, gevaarlijke zware metalen zijn Cd= Cadmium, Hg=Kwikzilver, Pb=Lood.

U kan gebruikte batterijen/accumulatoren gratis naar om het even welk inzamelingspunt van uw lokale instanties, naar onze winkels of naar verkooppunten van batterijen/accumulatoren terugbrengen.

Op deze manier leeft U de wettelijke verplichtingen na en doet u uw bijdrage aan de bescherming van het milieu!

5. Configuratie en instelling

5.1 Hoogtemeter en hoogte-alarm

Gelieve het volgende te doen om de hoogtemeter te kalibreren:

Houd in de hoogtemetermodus de "ALT"-toets gedurende 2 seconden ingedrukt.

Verander de hoogtemeter eenheid (meter of voet) door op "SET" te drukken en druk dan op "ALT" om te bevestigen.

Stel de eerste digit (deze kan ook een negatief teken hebben) van de hoogtemeterwaarde in door op "SET" te drukken en druk dan op "ALT" om te bevestigen.

Stel de tweede digit van de hoogtemeterwaarde in door op "SET" te drukken en druk dan op "ALT" om te bevestigen.

Stel de derde digit van de hoogtemeterwaarde in door op "SET" te drukken en druk dan op "ALT" om te bevestigen.

Stel de vierde digit van de hoogtemeterwaarde in door op "SET" te drukken en druk dan op "ALT" om te bevestigen.

Gelieve het volgende te doen om de doelhoogte voor het hoogte-alarm in te stellen: Houd in de hoogte-alarmmodus de "ALT"-toets twee seconden ingedrukt.

Stel de eerste digit (deze kan ook een negatief teken hebben) van de hoogtemeterwaarde in door op "SET" te drukken en druk dan op "ALT" om te bevestigen.

Stel de tweede digit van de hoogtemeterwaarde in door op "SET" te drukken en druk dan op "ALT" om te bevestigen.

Stel de derde digit van de hoogtemeterwaarde in door op "SET" te drukken en druk dan op "ALT" om te bevestigen.

Stel de vierde digit van de hoogtemeterwaarde in door op "SET" te drukken en druk dan op "ALT" om te bevestigen.

5.2 Barometer, thermometer en weersvoorspelling

Gelieve het volgende te doen om de barometer, weersvoorspelling en thermometer te kalibreren:

Houd in de barometermode de "BARO"-toets twee seconden ingedrukt.

Stel de barometereenheid (mb/hPa of in Hg) in door op "SET" te drukken en druk dan op "BARO" om te bevestigen.

Stel de eerste twee digits van de hoogtemeterwaarde, die alleen of 09 of 10 kunnen staan, in door op "SET" te drukken en druk dan op "BARO" om te bevestigen.

Stel de derde digit van de hoogtemeterwaarde in door op "SET" te drukken en druk dan op "BARO" om te bevestigen.


Stel de vierde digit van de hoogtemeterwaarde in door op "SET" te drukken en druk dan op "BARO" om te bevestigen.

Stel de eerste digit na het decimale punt van de hoogtemeterwaarde in door op "SET" te drukken en druk dan op "BARO" om te bevestigen.

Druk op "SET" voor de instelling van het icoon van de weersvoorspelling en druk dan op "BARO" om te bevestigen.


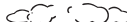


4.4 Wettervorhersage

Das Gerät sagt das Wetter für die kommenden 12 Stunden voraus.

Falls das Wetter für die nächsten 12 Stunden schön sein wird, leuchtet .

Falls das Wetter stabil bleibt, leuchtet  und falls das Wetter in den nächsten 12 Stunden schlechter wird, leuchtet .

Das folgende Diagramm erklärt die Symbole der Wettervorhersage.

Sonnig	Angenehm	Wolzig	Nieselregen	Starker Regen
				

4.5 Uhr

Die Uhr funktioniert im Höhenmessermodus.

Stoppuhrmodus ist voreingestellt.

Drücken Sie „CLK“ einmal, um die aktuelle Zeit anzuzeigen.

Drücken Sie „CLK“ zweimal, um das aktuelle Datum anzuzeigen.

Drücken Sie „CLK“ dreimal für den Alarmmodus.

Die Uhr funktioniert im Barometermodus.

Aktuelle Zeitanzeige ist voreingestellt.

Drücken Sie „CLK“ zweimal, um das aktuelle Datum anzuzeigen.

Drücken Sie „CLK“ dreimal für den Alarmmodus.

Stoppuhr

Drücken Sie „SET“ im Stoppuhrmodus (nur im Höhenmessermodus), um den Zähler zu starten und zu stoppen.

Halten Sie die Taste „SET“ für 2 Sekunden gedrückt, um den Zähler auf Null zu stellen.

Wecker

Halten Sie die Taste „CLK“  im Weckmodus für 2 Sekunden gedrückt.

Stellen Sie die Stunden ein, indem Sie „SET“ drücken und bestätigen Sie mit „CLK“.

Stellen Sie die Minuten ein, indem Sie „SET“ drücken und bestätigen Sie mit „CLK“.

Nachdem die Weckzeit eingestellt wurde, drücken Sie „SET“, um den Wecker ein- oder auszuschalten.

5. Konfiguration und Einstellung

5.1 Höhenmesser und Höhenalarm

Um den Höhenmesser einzustellen, führen Sie folgende Schritte aus:
Halten Sie im Höhenmessermodus die Taste „ALT“ für 2 Sekunden gedrückt.
Ändern Sie die Einheit des Höhenmessers (Meter oder Fuß), indem Sie „SET“ drücken und anschließend mit „ALT“ bestätigen.
Drücken Sie „SET“, um die erste Ziffer einzustellen (kann auch negativ sein) und bestätigen Sie anschließend mit „ALT“.
Drücken Sie „SET“, um die zweite Ziffer einzustellen und bestätigen Sie anschließend mit „ALT“.
Drücken Sie „SET“, um die dritte Ziffer einzustellen und bestätigen Sie anschließend mit „ALT“.
Drücken Sie „SET“, um die vierte Ziffer einzustellen und bestätigen Sie anschließend mit „ALT“.

Um die Zielhöhe für den Höhenalarm einzustellen, führen Sie folgende Schritte aus:
Halten Sie im Höhenalarmmodus die Taste „ALT“ für 2 Sekunden gedrückt.
Drücken Sie „SET“, um die erste Ziffer einzustellen (kann auch negativ sein) und bestätigen Sie anschließend mit „ALT“.
Drücken Sie „SET“, um die zweite Ziffer einzustellen und bestätigen Sie anschließend mit „ALT“.
Drücken Sie „SET“, um die dritte Ziffer einzustellen und bestätigen Sie anschließend mit „ALT“.
Drücken Sie „SET“, um die vierte Ziffer einzustellen und bestätigen Sie anschließend mit „ALT“.



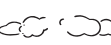


5.2 Barometer, Thermometer und Wettervorhersage

Um das Barometer, das Thermometer und die Wettervorhersage einzustellen, führen Sie folgende Schritte aus:
Halten Sie im Barometermodus die Taste „BARO“ für 2 Sekunden gedrückt.
Ändern Sie die Einheit des Barometers (mb/hPa oder in Hg), indem Sie „SET“ drücken und anschließend mit „BARO“ bestätigen.
Stellen Sie die ersten zwei Ziffern (können nur 09 oder 10 sein) des Barometerwerts ein, indem Sie „SET“ drücken und anschließend mit „BARO“ bestätigen.
Drücken Sie „SET“, um die dritte Ziffer einzustellen und bestätigen Sie anschließend mit „BARO“.
Drücken Sie „SET“, um die vierte Ziffer einzustellen und bestätigen Sie anschließend mit „BARO“.
Drücken Sie „SET“, um die erste Ziffer nach dem Dezimalpunkt einzustellen und bestätigen Sie anschließend mit „BARO“.
Um die Wettervorhersage einzuschalten, drücken Sie „SET“ und bestätigen Sie anschließend mit „BARO“.
Um die Temperatureinheit zu ändern (Celsius oder Fahrenheit), drücken Sie „SET“ und bestätigen Sie anschließend mit „BARO“.

4.4 Weersvoorspelling

Het apparaat voorspelt het weer voor de komende 12 uur.
Indien het weer goed zal zijn voor de komende 12 uur, dan zal  oplichten.
Indien het weer stabiel zal blijven zal  oplichten en indien het weer slechter zal worden in de komende 12 uur, zal  oplichten.

Het volgende diagram verklaart de iconen van de weersvoorspelling.

Zonnig	Goed	Bewolkt	Motregen	Zware regen
				


4.5 Klok

Klokfuncties in de hoogtemetermodus.
Stopwatchmode als default.
Druk eenmaal op „CLK“ om de huidige tijd te tonen.
Druk tweemaal op „CLK“ om de huidige datum te tonen.
Druk driemaal op „CLK“ voor de alarmklokmodus.
Klokfuncties in de barometermodus
Huidige tijd wordt als default getoond.
Druk tweemaal op „CLK“ om de huidige datum te tonen.
Druk driemaal op „CLK“ voor de alarmklokmodus.

Stopwatch

Druck in de stopwatch-modus (alleen beschikbaar in de hoogtemetermodus) op „SET“ om de tijd te starten en te stoppen.
Druk twee seconden op de „SET“-knop om de tijd terug op nul te zetten.

Alarmklok

Druk in de alarmklokmodus  gedurende 2 seconden op „CLK“.
Stel het uur in door op „SET“ te drukken en druk dan op „CLK“ om te bevestigen.
Stel de minuten in door op „SET“ te drukken en druk dan op „CLK“ om te bevestigen.
Druk na het instellen van de alarmtijd op „SET“ om de alarmklok aan of uit te zetten in de alarmklokmodus.

4. Bediening



De hoogtemeter is onderhevig aan luchtdruk. Gelieve voor de echte hoogte van een plaats te verwijzen naar kaarten, wandelroutekaarten of andere bronnen om de hoogtemeter af te stellen. De thermosensor meet de temperatuur binnenin het toestel. Bijgevolg wordt deze beïnvloed door uw lichaamstemperatuur. Het apparaat mag niet aan direct zonlicht worden blootgesteld. De weersvoorspelling is niet meer dan een schatting. We houden ons niet verantwoordelijk voor enig ongemak veroorzaakt door onnauwkeurige voorspelling. Gelieve naar uw lokale weerstation te verwijzen voor een meer nauwkeurige voorspelling.

4.1 Hoogtemeter

Druk op "ALT" voor de hoogtemetermodus indien het "ALTI"-lampje uitstaat.
Druk op "ALT" om de hoogste (MAX) en laagste (MIN) hoogte gelezen door de hoogtemeter in de laatste 12 uur te tonen.
Druk tweemaal op "ALT" om een overzicht van de opeenvolgende lezingen van de hoogtemeter van de laatste 12 uur te tonen.
Het nummer in de "History" (Geschiedenis)-box toont de tijd van de lezingen (waarbij -1 voor het laatste uur staat en -12 voor 12 uur geleden, etc.).
Het apparaat zal de opeenvolging van de lezingen driemaal tonen.
Druk driemaal op "ALT" om het totale hoogteverschil te tonen.
Druk op "SET" om te wisselen tussen stijgend en dalend of vice versa.
Druk viermaal op "ALT" voor de hoogte-alarmsmodus.
Druk op "SET" om het alarm aan of uit te zetten.
Het alarm zal afgaan wanneer U de doelhoogte overtreft.

4.2 Barometer

Druk op "BARO" voor de barometermodus indien het "BARO"-lampje niet aanstaat.
Druk op "BARO" om de de hoogste (MAX) en laagste (MIN) barometerlezingen van de laatste 12 uur te tonen.
Druk tweemaal op "BARO" om een overzicht van de opeenvolgende lezingen van de barometer van de laatste 12 uur te tonen.
Het nummer in de "History" (Geschiedenis)-box toont de tijd van de lezingen (waarbij -1 voor het laatste uur staat en -12 voor 12 uur geleden, etc.).
Het apparaat zal de opeenvolging van de lezingen drie maal tonen.

4.3 Thermometer en hygrometer

Zowel de thermometer als de hygrometer worden altijd op het scherm getoond, zowel in de hoogtemeter- als in de barometermodus.
Om de maximale en minimale geregistreeerde temperatuur en luchtvochtigheid te checken, druk eenmaal op "ALT" in de hoogtemetermodus of druk eenmaal op "BARO" in de barometermodus.
Druk op "SET" om te wisselen tussen maximale en minimale lezing en vice versa.

5.3 Uhr

Um die Anzeige der Zeit einzustellen
In der aktuellen Zeitanzeige, halten Sie „CLK“ für 2 Sekunden gedrückt.
Um die Zeitanzeige (24Stunden/12Stunden) einzustellen, drücken Sie „SET“ und bestätigen Sie anschließend mit „CLK“.
Stellen Sie die Stunden ein, indem Sie „SET“ drücken und bestätigen Sie mit „CLK“.
Stellen Sie die Minuten ein, indem Sie „SET“ drücken und bestätigen Sie mit „CLK“.
Um die Anzeige des Datums einzustellen
In der aktuellen Zeitanzeige, halten Sie „CLK“ für 2 Sekunden gedrückt.
Stellen Sie das Jahr ein, indem Sie „SET“ drücken und bestätigen Sie mit „CLK“.
Stellen Sie den Monat ein, indem Sie „SET“ drücken und bestätigen Sie mit „CLK“.
Stellen Sie den Tag ein, indem Sie „SET“ drücken und bestätigen Sie mit „CLK“.
Der Wochentag wird automatisch berechnet.

6. Entsorgung

6.1 Allgemein

Entsorgungen Sie die nicht wartbaren Teile in Übereinstimmung mit den gültigen gesetzlichen Bestimmungen.

6.2 Entsorgung von verbrauchten Batterien/Akkumulatoren!

Der Benutzer ist gesetzlich verpflichtet (**Batterie-Regulierung**), verwendete Batterien und Akkus zurückgeben.

Verbrauchte Batterien in den Hausmüll zu geben, ist verboten!

Beispiel



Pb

Batterien/Akkus, die schädliche Substanzen enthalten, sind mit folgenden Symbolen gekennzeichnet, die anzeigen, dass sie nicht im Hausmüll entsorgt werden dürfen.
Die Bezeichnungen für die jeweiligen gefährlichen Schwermetalle sind Cd=Kadmium, Hg=Quecksilber, Pb=Blei.
Sie können verbrauchte Batterien/Akkus kostenlos an jeder Sammelstelle Ihrer örtlichen Behörde, unseren Geschäftsstellen oder im batterievertreibenden Handel zurückgeben.

So erfüllen Sie Ihre gesetzlichen Verpflichtungen und leisten Ihren Beitrag zum Umweltschutz!

7. Technische Daten und Messtoleranz

Höhenmesser

Höhenaufzeichnung und grafische Anzeige der Druckwerte der letzten 12 Stunden	
Speicher des Höhenmessers	: Maximum und Minimum
Zähler der insgesamt gewonnenen oder verlorenen Höhe	: 44999 m
Bereich der Höhenwarnhinweise	: -499 bis 8,999 m (-1.599 bis 29.499 Fuß)
Messbereich	: -499 bis 8,999 m (-1.599 bis *29.499 Fuß)
Auflösung	: 1 m (1 Fuß) Messrate
	: pro 2 s (aktiv) / 60 s (inaktiv)

Barometer

Barometer Druckverlauf	: steigend / konstant / fallend
Höhenaufzeichnung und grafische Anzeige der Druckwerte der letzten 12 Stunden	
Speicher des Barometers	: Maximum und Minimum
Messrate	: 900,0 h to 1099,9 h mbar (27 inHg bis 31,99 inHg)
Auflösung	: 0,1 h mbar (0,01 Hg)
Messrate	: pro 15 Minuten

Thermometer

Messrate	: -10,0°C bis +60,0°C (14,0°F bis 140°F)
Auflösung	: 0,1°C (0,1°F)
Messrate	: pro Minute

Hygrometer

Messrate	: 20%-95% relative Luftfeuchtigkeit, nicht kondensierend
Auflösung	: 1%
Messrate	: pro Minute

Wettervorhersage

Effektive Reichweite	: 30 bis 50 km
Genauigkeit	: 70 – 75%

3. Invoegen en vervangen van batterijen



Houd de batterijen buiten bereik van kinderen. Let op de correcte polariteit bij het invoegen van de batterijen. Verwijder de batterijen indien het apparaat gedurende lange tijd niet wordt gebruikt om schade door lekken te vermijden. Lekkende of beschadigde batterijen kunnen zuurbrandwonden veroorzaken bij contact met de huid. Gebruik daarom geschikte beschermende handschoenen. Laat geen batterijen rondslingeren omdat het risico bestaat dat kinderen of huisdieren deze zouden inslikken. Ontmantel nooit batterijen. Zorg ervoor dat batterijen geen kortsluiting veroorzaken, niet in vuur geworpen worden en niet herladen worden. Er bestaat ontploffingsgevaar!

1. Verwijder het deksel van het batterijcompartiment aan de achterkant door het met een muntstuk tegen wijzerzin te draaien.
2. Voeg één 3V knopcel (CR2032) in, met de positieve (+) pool naar buiten gericht.
3. Sluit het deksel van het batterijcompartiment door het in wijzerzin te draaien.
4. Druk bij de eerste installatie op om het even welke toets om het apparaat te activeren.
5. Het "low battery" (lage batterij)-lampje zal oplichten indien de stroom in de knopcel laag is.
6. Druk in de richting van de knopcel om deze uit het batterijcompartiment te halen.

2. Veiligheidsinstructies



In het geval van schade die veroorzaakt wordt door het niet naleven van de bedieningsinstructies, zal de waarborg vervallen. Wij zijn niet aansprakelijk voor de hieruit volgende schade! Evenmin zijn wij aansprakelijk voor schade aan eigendom of persoonlijke verwondingen veroorzaakt door onjuist gebruik of het niet naleven van de veiligheidsinstructies. De waarborg zal in al deze gevallen vervallen.

Een uitroepteken in een driehoek wijst op belangrijke instructies in de gebruiksaanwijzing. Lees de hele gebruiksaanwijzing aandachtig voor U het apparaat in werking zet. Het bevat belangrijke informatie over het correct gebruik van het apparaat.

- De niet-toegestane conversie en/of aanpassing van het product zijn ontoelaatbaar omwille van veiligheids- en goedkeuringsredenen (CE).
- De fabrikant of leverancier aanvaarden geen verantwoordelijkheid voor onjuiste displays of voor de gevolgen die met zich meegebracht kunnen worden door zulke onjuiste displays.
- De hoogtemeter nooit gebruiken in situaties waarbij professionele metingstechnologie is vereist. De hoogtemeter is alleen geschikt voor hobby-gebruik.
- Gebruik het apparaat alleen indien de situatie het toelaat en indien U door het gebruik niet wordt afgeleid van wat er rond U gebeurt. Dit zou bijvoorbeeld het geval kunnen zijn bij gebruik in het verkeer.
- Het verpakkingsmateriaal nooit achteloos laten rondslingeren. Plastic folie of zakken, piepschuim onderdelen etc. zouden gevaarlijk speelgoed voor kinderen kunnen vormen.
- Onderhoud, aanpassingen of herstellingen mogen alleen door een specialist of een gespecialiseerde werkplaats uitgevoerd worden.
- Ga voorzichtig met het apparaat om. Zelfs vallen van een lage hoogte kan het apparaat beschadigen.
- Indien er nog problemen zouden ontstaan die niet in deze gebruiksaanwijzing beantwoord werden, neem dan contact op met de Technische Adviesdienst of met een andere expert.

Uhr	:	Stunde, Minute, Sekunde
Zeit	:	Jahr.Monat.Tag. , Wochentag,
Kalender	:	automatisch berechnet
	:	Vorprogrammiert von 01/01/2000 bis
	:	31/12/2099
Exaktheit	:	+/- 60 Sekunden pro Monat

Stoppuhr	:	
Auflösung	:	1/10s
Reichweite	:	0:00:00.0 bis 9:59:59.9

Alarm	:	Einmal pro Tag
-------	---	----------------

Version 04/05

Diese Bedienungsanleitung wurde veröffentlicht von Conrad Electronic GmbH, Klaus-Conrad-Straße 1, D-92240 Hirschau/Deutschland.

Die Bedienungsanleitung spiegelt die gegenwärtigen technischen Spezifikationen zum Druckzeitpunkt wider. Wir behalten uns das Recht an technischen oder optischen Veränderungen am Gerät vor.

Daten

© Urheberrecht 2005 bei Conrad Electronic GmbH.

Introduction

Dear customer,

We would like to take this opportunity to thank you for buying the "handheld digital altimeter".

The product you have purchased is a robust, reliable, state-of-the art appliance.

This product fulfils the requirements of EMV test and thus the currently valid European and national directives. CE conformity has been verified the corresponding documents are available on www.conrad.com or web site of original manufacturer.

For a fast response of your technical enquiries please use the email address listed below.

Germany:

E-Mail:	tkb@conrad.de
Fax:	+ 49 9604 / 40 88 48
Fon:	+ 49 9604 / 40 88 80
Monday to Thursday	8.00am to 4.30pm
Friday	8.00am to 2.00pm

1. Intended use

- The "handheld digital altimeter" is intended to use in determining and displaying altitude, air pressure, humidity, temperature, time and date. In addition, the apparatus has height alert, alarm clock, stopwatch and weather forecast.
- Operate the apparatus via button cell (CR2032) only.
- This apparatus is intended for hobby use only. It is not determined for industrial or commercial use or for use in practising extreme sports. Contact with moisture must be avoided by all means.
- Any usage other than described above is not permitted and can lead to product damage and associated risks such as short-circuit, fire, electric shock, et cetera.
- No part of the product should be modified or rebuilt.
- Please observe all safety instructions contained in these operating instructions.

Inhoudsopgave

Veiligheidsinstructies	35
Invoegen en vervangen van batterijen	36
Bediening	37-38
Configuratie en instelling	39-40
Weggoeien	40
Technische gegevens en meetspelingen	41-42

Inleiding

Beste klant,

We willen van deze gelegenheid gebruik maken U te bedanken voor het kopen van de "draagbare digitale hoogtemeter".

Het product dat U heeft aangekocht, is een robuust, betrouwbaar en technologisch uitmuntend apparaat.

Dit product voldoet aan de vereisten van de EMV-test en is bijgevolg in overeenstemming met Europese en nationale richtlijnen. CE-conformiteit is geverifieerd en de overeenstemmende documenten zijn beschikbaar op www.conrad.com of de website van de oorspronkelijke fabrikant.

Gelieve voor een snel antwoord op uw technische vragen het hieronder vermelde emailadres te gebruiken.

Voor meer informatie kunt u kijken op www.conrad.nl of www.conrad.be

1. Bedoeld gebruik

- De "draagbare digitale hoogtemeter" is bedoeld om hoogte, luchtdruk, vochtigheid, temperatuur, tijd en datum vast te stellen en weer te geven. Daarnaast heeft het apparaat een hoogte-alarm, een albumklok, een stopwatch en weersvoorspelling.
- Bedien het apparaat alleen via de knopcel (CR2032).
- Dit apparaat is alleen bedoeld voor hobby-gebruik. Het is niet bestemd voor industrieel of commercieel gebruik of voor gebruik bij het uitoefenen van extreme sporten. Contact met vochtigheid moet op alle mogelijke manieren vermeden worden.
- Enig gebruik anders dan hier beschreven is niet toegestaan en kan leiden tot schade aan het product en bijhorende risico's zoals kortsluiting, brand, elektrische schok, enz.
- Geenenkel onderdeel van dit product mag aangepast of verbouwd worden.
- Gelieve alle veiligheidsinstructies omvat in deze bedieningsinstructies na te leven.

Table of Contents

Safety instructions	15
Inserting and replacing the batteries	16
Operation	17-18
Configuration and setting	19-20
Disposal	20
Technical Data and measurement tolerances	21-22

2. Safety instructions



In case of any damages which are caused due to the failure to observe these operating instructions, the guarantee will expire. We do not assume liability for resulting damages!

Nor do we assume liability for damage to property or personal injury caused by improper use or the failure to observe the safety instructions. The guarantee will expire in any such case.

An exclamation mark in a triangle indicates important instructions in the operating manual. Carefully read the whole operating manual before putting the device into operation. It contains important information about correct operation of the device.

- The unauthorised conversion and/or modification of the product are inadmissible because of safety and approval reasons (CE).
- The manufacturer or supplier accept no responsibility whatsoever for incorrect displays or the consequences which can arise from such incorrect displays.
- Never use the altimeter in situations in which professional measuring technology is required. The altimeter is only suitable for hobby use.
- Only operate the apparatus if the situation allows and if you are not distracted from what is going on around you by operating it. This could be the case, for example, when operating it in traffic.
- Never leave the packaging material lying around carelessly. Plastic foil or bags, Styrofoam parts etc. could become a dangerous toy for children.
- Servicing, adjustment or repair works may only be carried out by a specialist/ specialist workshop.
- Handle the apparatus carefully. Even falling from a low height can damage it.
- Should any questions arise that are not answered in this operating manual, contact our Technical Advisory Service or another expert.

Horloge

Heure	:	Heure, minute, seconde
Calendrier	:	Année.Mois.Date. , jour de la semaine, calculé automatiquement Préprogrammé pour 01/01/2000 à 31/12/2099
Exactitude	:	+/- 60 secondes par mois

Chronomètre

Résolution	:	1/10s
Amplitude	:	0:00:00.0 à 9:59:59.9

Alarme	:	1 alarme quotidienne
--------	---	----------------------

Version 04/05

Ces instructions d'utilisation sont publiées par Conrad Electronic GmbH, Klaus-Conrad-Straße 1, D-92240 Hirschau/Allemagne
Les instructions d'emploi reflètent les caractéristiques techniques au moment de l'impression. Nous nous réservons le droit de modifier les caractéristiques extérieures ou techniques.

© **Tous droits réservés 2005 par Conrad Electronic GmbH.**

7. Données Techniques et tolérance des mesures

Altimètre

Historique de l'altitude et affichage graphique de la lecture de la pression des 12 dernières heures.

Mémoire de l'altimètre : maximum et minimum

Compteur du total de gain/

perte d'altitude : 44999m

Etendue d'altitude d'alerte : -499 à 8,999m (-1,599 à 29,499 pieds)

Etendue de mesure : -499 to 8,999m (-1,599 à 29,499 pieds)

Résolution : 1m (1 pied)

Fréquence de mesure : par 2s (actif) /60s (inactif)

Baromètre

Tendance de pression du

baromètre : haut/ stable/ bas

Historique du baromètre et affichage graphique de la lecture de la pression des 12 dernières heures

Mémoire du baromètre : maximum et minimum

Etendue de mesure : 900.0h à 1099.9h mbar (27inHg à 31.99 inHg)

Résolution : 0.1h mbar (0.01Hg)

Fréquence de mesure : par 15 minutes

Thermomètre

Champs de mesure : -10.0°C à +60.0°C (14.0°F à 140°F)

Résolution : 0.1°C (0.1°F)

Fréquence de mesure : par minute

Hygromètre

Champs de mesure : 20%-95% humidité relative de l'air, non condensée

Résolution : 1%

Taux de mesure : par minute

Prévision météorologique

Champs effectif : 30 à 50 km

Exactitude : 70 – 75%

3. Inserting and replacing the batteries



Keep batteries out of reach of children. Observe correct polarity when inserting the batteries. Remove the batteries if the device is not used for a long period of time to avoid damage through leaking. Leaking or damaged batteries might cause acid burns when getting into contact with skin, therefore use suitable protective gloves.

Do not leave the battery lying around as there is the risk that child or domestic pets could swallow it.

Never dismantle the battery. Make sure that batteries are not short-circuited, thrown into fire or recharged. There is a risk of explosion!

1. Remove the battery compartment cover on the back by turning it anticlockwise using a coin.
2. Insert one 3V button cell (CR2032) with positive (+) pole facing outward.
3. Close the battery compartment cover by turning it clockwise.
4. For first installation, press any key to activate the apparatus.
5. The "low battery" lit will be on if the button cell is low in power.
6. To release the button cell from the battery compartment, press toward the button cell.

4. Operation



The altimeter is affected by barometric pressure. Please refer the actual site altitude to maps, footpath signs or source available and re-adjust the altimeter.

The thermo sensor measures the temperature inside the case. Hence, it is influenced by your body temperature. The apparatus must not be exposed to direct sunlight.

The weather forecast is just estimation, we do not hold responsible for any inconveniences caused by inaccurate forecast. Please refer to your local weather station for a more accurate forecast.

4.1 Altimeter

Press "ALT" to altimeter mode if the "ALTI" lit is off.

Press "ALT" to display the highest (MAX) and the lowest (MIN) of the altimeter reading from the last 12 hours.

Press "ALT" twice to display the record of altimeter reading of last 12 hours in succession. The number within the "History" box shows the time of recordings (so that -1 for the last hour and -12 for 12 hours ago, etc.). The apparatus will show the sequence three times.

Press "ALT" three times to display the total altitude change. Press "SET" to switch from ascending to descending or vice versa.

Press "ALT" four times to the height alert mode. Press "SET" to turn on or off the alert. The alert will break off when you come across the target height.

4.2 Barometer

Press "BARO" to barometer mode if the "BARO" lit is off.

Press "BARO" to display the highest (MAX) and the lowest (MIN) of the barometer reading from the last 12 hours.

Press "BARO" twice to display the record of barometer reading of last 12 hours in succession. The number within the "History" box shows the time of recordings (so that -1 for the last hour and -12 for 12 hours ago, etc.). The apparatus will show the sequence three times.

4.3 Thermometer and Hygrometer

Both thermometer and hygrometer are always displayed in both altimeter and barometer mode.

To check the maximum or minimum temperature and humidity recorded press "ALT" once in altimeter mode or press "BARO" once in barometer mode. Press "SET" to alter from maximum to minimum reading or vice versa.

5.3 Horloge

Pour ajuster l'heure affichée.

Dans l'heure actuelle affichée, appuyer sur "CLK" pendant 2 secondes.

Régler la méthode d'affichage de l'heure (24heures/12heures) en appuyant sur "SET", puis appuyer sur "CLK" pour confirmer.

Régler l'heure en appuyant sur "SET", puis appuyer sur "CLK" pour confirmer.

Régler les minutes en appuyant sur "SET", puis appuyer sur "CLK" pour confirmer. Pour ajuster la date affichée. Dans l'heure actuelle affichée, appuyer sur "CLK" pendant 2 secondes.

Régler l'heure en appuyant sur "SET", puis appuyer sur "CLK" pour confirmer.

Régler le mois en appuyant sur "SET", puis appuyer sur "CLK" pour confirmer.

Régler la date en appuyant sur "SET", puis appuyer sur "CLK" pour confirmer.

Le jour de la semaine sera automatiquement calculé.

6. Déchets

6.1 Général

Jeter les appareils inutilisables selon les normes de collecte de déchets.

6.2 Recyclage des piles usagées/accumulateurs!

L'utilisateur est légalement tenu (**règlement sur les piles**) de retourner les piles usagées ainsi que les piles de secours. **Jeter les piles usagées avec les ordures ménagères est prohibé.**

Exemple



Pb

Les piles/accumulateurs contenant des substances dangereuses et portant les symboles suivants, qui indiquent qu'il est interdit de les jeter avec les ordures ménagères. Les désignations pour les métaux lourds dangereux respectifs sont Cd=cadmium, Hg=mercure, Pb=plomb. Il est possible de retourner les piles/accumulateurs usagés gratuitement à n'importe quel centre de collecte relevant des autorités locales, à nos magasins ou à ceux où ces produits ont été vendus!

Ainsi, vous vous conformez à vos obligations légales et apportez votre contribution à la protection de l'environnement!

5. Configuration et réglages

5.1 Altimètre et alerte thermique

Pour corriger l'altimètre, prière de suivre les instructions suivantes:

En mode altimètre, appuyer sur "ALT" Durant 2 secondes. Changer l'unité de l'altimètre (mètre ou pied) en appuyant sur "SET", puis appuyer sur "ALT" pour confirmer. Régler le premier chiffre, cela peut aussi régler en tant que signe négatif, de la valeur l'altimètre en appuyant sur "SET", puis appuyer sur "ALT" pour confirmer. Régler le deuxième chiffre de la valeur de l'altimètre en appuyant sur "SET", puis appuyer sur "ALT" pour confirmer. Régler le troisième chiffre de la valeur de l'altimètre en appuyant sur "SET", puis appuyer sur "ALT" pour confirmer. Régler le quatrième chiffre de la valeur de l'altimètre en appuyant sur "SET" puis appuyer sur "ALT" pour confirmer.

Afin de régler la hauteur désirée pour l'alarme d'altitude, prière de suivre les instructions suivantes:

En mode alerte thermique, appuyer sur "ALT" pendant 2 secondes. Régler le premier chiffre de la valeur de l'altimètre, ce chiffre pouvant également être un signe négatif, puis appuyer sur "ALT" pour confirmer. Régler sur le deuxième chiffre de la valeur de l'altimètre en appuyant sur "SET", puis appuyer sur "ALT" pour confirmer. Régler le troisième chiffre de la valeur de l'altimètre en appuyant sur "SET", puis appuyer sur "ALT" pour confirmer. Régler le quatrième chiffre de la valeur de l'altimètre en appuyant sur "SET", puis appuyer sur "ALT" pour confirmer.

5.2 Baromètre, thermomètre et prévisions météorologiques

Afin de corriger le baromètre, les prévisions météorologiques et le thermomètre, prière de suivre les instructions suivantes.

En mode baromètre, appuyer sur "BARO" durant 2 secondes.

Régler l'unité de l'altimètre (mb/hPa ou en Hg) en appuyant sur "SET", puis appuyer sur "BARO" pour confirmer.

Régler les deux premiers chiffres, seulement jusqu'à 09 ou 10, de la valeur de l'altimètre en appuyant sur "SET", puis appuyer sur "BARO" pour confirmer. Régler le troisième chiffre de la valeur de l'altimètre en appuyant sur "SET", puis appuyer sur "BARO" pour confirmer.

Régler le quatrième chiffre de la valeur de l'altimètre en appuyant sur "SET", puis appuyer sur "BARO" pour confirmer.


Régler le premier chiffre après la virgule de la valeur de l'altimètre en appuyant sur "SET", puis appuyer sur "BARO" pour confirmer.



Pour régler l'icône des prévisions météorologiques, appuyer sur "SET", puis appuyer sur "BARO" pour confirmer.

Pour changer l'unité de température (Celsius ou Fahrenheit) en appuyant sur "SET", puis appuyer sur "BARO" pour confirmer.

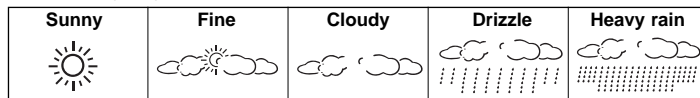
4.4 Weather forecast

The apparatus predicts weather for the forthcoming 12 hours

If the weather will be fine for the next 12 hours,  will lit on.

If stable  will lit on and if the weather becoming worse for the next 12 hours the  will lit on.

The following diagram explains the weather forecast icon.



4.5 Clock

Clock functions in altimeter mode

Stopwatch mode for default

Press "CLK" once for current time display

Press "CLK" twice for current date display

Press "CLK" three times for alarm clock mode

Clock functions in barometer mode

Current time display for default

Press "CLK" twice for current date display

Press "CLK" three times for alarm clock mode

Stopwatch

In the stopwatch mode (only available in altimeter mode), press "SET" to start and stop the count.

Press the "SET" button for 2 seconds to reset the count.

Alarm clock

In the alarm clock mode , press "CLK" for 2 seconds.

Set the hour by pressing "SET", then press "CLK" to confirm.

Set the minute by pressing "SET", then press "CLK" to confirm.

After setting the alarm time, press "SET" to turn on/off the alarm clock in alarm clock mode.

5. Configuration and setting

5.1 Altimeter and height alert

To calibrate the altimeter please do the following:

In altimeter mode, hold "ALT" button for 2 seconds

Change the altimeter unit (meter or feet) by pressing "SET", then press "ALT" to confirm

Set the first digit, it can also set as negative sign, of the altimeter value by pressing "SET", then press "ALT" to confirm

Set the second digit of the altimeter value by pressing "SET", then press "ALT" to confirm

Set the third digit of the altimeter value by pressing "SET", then press "ALT" to confirm

Set the fourth digit of the altimeter value by pressing "SET", then press "ALT" to confirm

For setting the target height for the height alert please do the following:

In height alert mode, hold "ALT" button for 2 seconds

Set the first digit of the altimeter value, the first digit can also set as negative sign, then press "ALT" to confirm

Set the second digit of the altimeter value by pressing "SET", then press "ALT" to confirm

Set the third digit of the altimeter value by pressing "SET", then press "ALT" to confirm

Set the fourth digit of the altimeter value by pressing "SET", then press "ALT" to confirm

5.2 Barometer, thermometer and weather forecast

To calibrate the barometer, weather forecast and thermometer please do the following:

In barometer mode, hold "BARO" button for 2 seconds

Set the altimeter unit (mb/hPa or in Hg) by pressing "SET", then press "BARO" to confirm

Set the first two digits, they can only set to either 09 or 10, of the altimeter value by pressing "SET", then press "BARO" to confirm

Set the third digit of the altimeter value by pressing "SET", then press "BARO" to confirm

Set the fourth digit of the altimeter value by pressing "SET", then press "BARO" to confirm

Set the first digit after decimal point of the altimeter value by pressing "SET", then press "BARO" to confirm



To set the weather forecast icon by pressing "SET", then press "BARO" to confirm

To change the temperature unit (Celsius or Fahrenheit) by pressing "SET", then press "BARO" to confirm




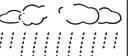

4.4 Prévisions météorologiques

L'appareil annonce les prévisions météorologiques pour les 12 heures à venir.

Si le temps est clair pendant les 12 heures suivantes  s'allumera.

S'il est stable  s'allumera et si le temps se gâte pour les 12 heures suivantes  s'allumera.

Le diagramme suivant explique les icônes relatives aux prévisions météorologiques.

Ensoleillé	Clair	Nuageux	Bruine	Averses
				

4.5 Horloge

Fonctions de l'horloge en mode altimètre

Mode chronomètre.

Appuyer une fois sur "CLK" pour afficher l'heure actuelle.

Appuyer deux fois sur "CLK" pour afficher la date actuelle.

Appuyer trois fois sur "CLK" pour le mode alarme.

L'horloge fonctionne en mode baromètre.

Affichage de l'heure actuelle par défaut

Appuyer deux fois sur "CLK" pour afficher la date actuelle.


Appuyer trois fois sur "CLK" pour le mode alarme.

Chronomètre

En mode chronomètre (disponible uniquement en mode altimètre), appuyer sur "SET" pour activer et désactiver le compteur.

Appuyer sur le bouton "set" durant 2 secondes afin de réinitialiser le compteur.

Alarme

En mode alarme , appuyer sur "CLK" durant 2 secondes.

Régler l'heure en appuyant sur "SET", puis appuyer sur "CLK" pour confirmer.

Régler les minutes en appuyant sur "SET", puis appuyer sur "CLK" pour confirmer.

Après avoir réglé l'alarme, appuyer sur "SET" afin d'activer/désactiver l'alarme en mode alarme.

4. Fonctionnement



Cet altimètre est affecté par la pression barométrique. Prière de se référer à l'altitude réelle des sites par rapport aux cartes, signes ou panneaux de passages piétons disponibles et réajuster l'altimètre. Le capteur thermique mesure la température dans l'étui. Par conséquent, il est influencé par la température de votre corps. L'appareil ne doit pas être exposé à la lumière du soleil directe. Les prévisions météorologiques constituent une simple estimation. Nous n'assumons aucune responsabilité quant à d'éventuels ennuis résultant de prévisions erronées. Prière de se référer aux prévisions météorologiques locales pour des informations plus précises.

4.1 Altimètre

Appuyer sur "ALT" pour le mode altimètre si «ALT» est éteint.
Appuyez sur "ALT" pour afficher le plus haut (MAX) et le plus bas (MIN) de la lecture d'altimètre des 12 derniers heures.
Appuyer sur "ALT" deux fois afin d'afficher la mémoire des 12 derniers heures de l'altimètre. Le chiffre dans la case "Historique" montre le nombre d'enregistrements (tel que -1 pour la dernière heure et -12 pour 12 heures auparavant etc...).
L'appareil affichera la séquence trois fois.
Appuyer sur "ALT" trois fois afin d'afficher le total des changements d'altitude.
Appuyer sur "SET" (Régler) afin de passer d'ascendant à descendant ou vice-versa.
Appuyer sur "ALT" quatre fois pour le mode alerte d'altitude. Appuyer sur "SET" afin d'activer et désactiver l'alerte. L'alerte s'arrêtera lorsque vous dépasserez l'altitude visée.

4.2 Baromètre

Appuyer sur "BARO" pour le mode baromètre si «BARO» est éteint.
Appuyer sur "BARO" afin d'afficher le plus élevé (MAX) et le plus bas (MIN) de lecture du baromètre pendant les 12 derniers heures.
Appuyer sur "BARO" deux fois pour afficher la mémoire de lecture du baromètre des 12 dernières heures.
Le nombre inscrit dans la case "Historique" indique le nombre d'enregistrements (tel que -1 pour la dernière heure et -12 pour les 12 dernières heures, etc...).
L'appareil affichera la séquence trois fois.

4.3 Thermomètre et hygromètre

Le thermomètre et l'hygromètre sont tous deux toujours affichés dans les modes altimètre et baromètre.
Afin de vérifier le maximum ou le minimum de la température et de l'humidité enregistrée, appuyer une fois sur «ALT» en mode altimètre ou appuyer une fois sur «BARO» en mode baromètre.
Appuyer sur "SET" afin de passer de la lecture maximum à minimum ou vice versa.

5.3 Clock

To adjust the display time
In current time display, press "CLK" for 2 seconds
Set the time display method (24hours/12hours) by pressing "SET", then press "CLK" to confirm
Set the hour by pressing "SET", then press "CLK" to confirm
Set the minute by pressing "SET", then press "CLK" to confirm
To adjust the display date
In current time display, press "CLK" for 2 seconds
Set the year by pressing "SET", then press "CLK" to confirm
Set the month by pressing "SET", then press "CLK" to confirm
Set the date by pressing "SET", then press "CLK" to confirm
The day of week will be automatically calculated.

6. Disposal

6.1 General

Dispose of unserviceable apparatus in accordance with valid statutory provisions.

6.2 Disposal of used batteries/ accumulators!

The user is legally obliged (Battery regulation) to return used batteries and storage batteries. **Disposing of spent batteries in the household waste is prohibited!**

Example



Batteries/ accumulators containing harmful substances are marked with the following symbols, which indicate that they are not allowed to be disposed of via the domestic refuse. The designations for the respective hazardous heavy metals are Cd= Cadmium, Hg= Mercury, Pb= Lead.
You can return used batteries/ accumulators free of charge to any collecting point of your local authority, to our stores or where batteries/ accumulators are sold!

Thus, you comply with your legal obligations and make your contribution to environmental protection!

7. Technical Data and measurement tolerances

Altimeter

Altitude history and graphical display of the last 12 hours pressure reading.

Altimeter memory	: maximum and minimum
Total altitude gain/ lose counter	: 44999m
Altitude alert range	: -499 to 8,999m (-1,599 to 29,499ft)
Measuring range	: -499 to 8,999m (-1,599 to 29,499ft)
Resolution	: 1m (1ft)
Measure rate	: per 2s (active) /60s (inactive)

Barometer

Barometer pressure trend	: up/ steady/ down
Barometer history and graphical display of the last 12 hours pressure reading	
Barometer memory	: maximum and minimum
Measuring range	: 900.0h to 1099.9h mbar (27inHg to 31.99 inHg)
Resolution	: 0.1h mbar(0.01Hg)
Measure rate	: per 15 minutes

Thermometer

Measuring range	: -10.0°C to +60.0°C (14.0°F to 140°F)
Resolution	: 0.1°C (0.1°F)
Measure rate	: per minute

Hygrometer

Measuring range	: 20%-95% relative air humidity, not condensing
Resolution	: 1%
Measure rate	: per minute

Weather forecast

Effective range	: 30 to 50 km
Accuracy	: 70 – 75%

Clock

Time	: Hour, minute, second
Calendar	: Year.Month.Date. , day of week, automatic calculated
	Pre-programmed for 01/01/2000 to 31/12/2099
Exactitude	: +/- 60 seconds per month

3. Insérer ou changer les piles



Garder les piles hors de la portée des enfants. Respecter la polarité des piles en les insérant. Retirer les piles si l'appareil n'est pas utilisé pendant une longue période et ce, afin d'éviter des dégâts dus aux fuites. Les fuites ou les piles défectueuses pourraient causer des brûlures acides lors d'un contact avec la peau. Par conséquent, utiliser des gants de protection appropriés. Ne pas laisser traîner les piles à cause du risque éventuel que les enfants ou des animaux domestiques puissent les avaler. Ne jamais démanteler les piles. S'assurer que les piles ne sont pas court-circuitées, jetées au feu ou rechargées.

Il existe un risque d'explosion!

1. Retirer le couvercle du compartiment à piles à l'arrière en le dévissant dans le sens contraire des aiguilles d'une montre, et ce, au moyen d'une pièce.
2. Insérer une pile 3V (CR2032) en plaçant le pôle positif vers l'extérieur.
3. Refermer le compartiment en le tournant dans le sens des aiguilles d'une montre.
4. Pour une première installation, appuyer sur n'importe quelle touche afin d'activer l'appareil.
5. "Pile vide" s'allume lorsque la puissance de la pile est basse.
6. Afin de relâcher la pile de son compartiment, appuyer sur le bouton cellule.

2. Consignes de sécurité



Dans le cas de dégâts causés par le manquement à ces instructions, la garantie expirera (ne sera plus valide). Nous n'assumons pas la responsabilité pour ce type de dégâts! Ni n'assumons la responsabilité des dommages à la propriété ou des blessures provoquées par l'utilisation incorrecte ou le manquement aux instructions de sécurité. La garantie expire dans n'importe lequel de ces cas. Un point d'exclamation inscrit dans un triangle indique des instructions importantes dans le manuel. Lire attentivement tout le manuel avant de mettre en marche l'appareil. Il contient d'importantes informations concernant un fonctionnement correct de l'appareil.

- La conversion et/ou modification du produit sont inadmissibles pour cause de sécurité et d'approbation (CE).
- Le fabricant ou le fournisseur n'acceptent aucune responsabilité concernant des affichages incorrects ou des conséquences qui peuvent résulter de tels affichages.
- Ne jamais employer l'altimètre dans des situations dans lesquelles les mesures technologiques professionnelles sont requises. L'altimètre est uniquement prévu pour le loisir.
- Ne faire fonctionner l'appareil que si la situation le permet et si vous n'êtes pas distraité par ce qui vous entoure. Ce pourrait être le cas, par exemple, lorsque vous le faites fonctionner en route.
- Ne jamais laisser traîner négligemment l'emballage. Feuilles ou sachets plastique, pièces en mousse de polystyrène etc... pourraient devenir de dangereux jouets pour les enfants.
- Les réparations, ajustements doivent être uniquement opérés par du personnel qualifié/des ateliers spécialisés.
- Tenir soigneusement l'appareil. Le faire tomber, même d'une basse altitude, peut l'endommager.
- Dans le cas de questions non soulevées dans ce manuel, et donc sans réponse, contacter notre Service de Conseil Technique ou un autre expert.

Stopwatch

Resolution : 1/10s
Range : 0:00:00.0 to 9:59:59.9

Alarm : 1 daily alarm

Version 04/05

These operating instructions are published by Conrad Electronic GmbH, Klaus-Conrad-Straße 1, D-92240 Hirschau/Germany.

The operating instructions reflect the current technical specifications at time of print. We reserve the right to change the technical or physical specifications.

© Copyright 2005 by Conrad Electronic GmbH.

Introduction

Cher Client,

Nous voudrions profiter de cette opportunité pour vous remercier d'avoir acheté l' « altimètre numérique portable ».

Le produit que vous avez acheté est un appareil robuste, fiable, avancé pour l'état actuel de la technique.

Ce produit a remplissent les tests d'exigences EMV et par conséquent répondent aussi aux directives Européennes et nationales actuellement en place.

La conformité CE a été vérifiée et les documents correspondants sont disponibles sur www.conrad.com ou sur le site Internet du fabricant d'origine.

France:

Tél. 0892 897 777
Fax. 0892 896 002
e-mail: support@conrad.fr
du lundi au vendredi de 8h00 à 18h00
le samedi de 8h00 à 12h00

Suisse:

Tél. 0848 80 12 88
Fax. 0848 80 12 89
e-mail: support@conrad.ch
du lundi au vendredi de 8h00 à 12h00, 13h00 à 17h00

Table des matières

Consignes de sécurité	25
Insérer ou changer les piles	26
Fonctionnement	27-28
Configuration et réglages	29-30
Déchets	30
Informations techniques et tolérances de mesures	31-32

1. Emploi

- L'"altimètre numérique portatif" est prévu pour déterminer et afficher l'altitude, la pression de l'air, l'humidité, la température ainsi que l'heure et la date. De plus, l'appareil possède une alerte d'altitude, une horloge, un chronomètre et les prévisions météorologiques.
- Activer l'appareil par l'intermédiaire du bouton cellule (CR2032) seulement.
- Cet appareil est uniquement prévu pour les loisirs. Il n'est pas destiné à des fins industrielles ou commerciales ou pour l'emploi lors de la pratique de sports extrêmes. Le contact avec l'humidité doit absolument être évité.
- N'importe quel usage autre que celui décrit ci-dessus n'est pas conseillé et peut causer des dégâts au produit associés à des risques tels que les courts-circuits, incendies, électrocution etc...
- Aucune pièce du produit ne doit être modifiée ou reconstruite.
- Prière de respecter toutes les instructions de sécurité contenues dans ce manuel.